

și Scoala

ică, literară și economică.

otămână: DUMINECA.

UNILOR :

rei ori ce conțin
nă la 200 cuvinte
cor. v. a.

Correspondențele să se adreseze Redacțiunii

„BISERICA și ȘCOALA“

Ear banii de prenumerațiune a
TIPOGRAFIA DIECESANA în ARAD.

numărului analfabeților. Această însoțire ar avea de scop în prima linie a stringe prin contribuiri regulate a membrilor săi fondurile necesare, și în linia a doua a sprijini și ajuta moralicește autoritățile școlare la realizarea programului de acțiune. Publicul român a îmbrătoșat cu căldură cauze naționale de o importanță mai secundară și a contribuit sume însemnate pentru Asociațiunea odinioară transilvană, pentru o Casă Națională în Sibiu etc. Acest public se va strânge cu atât mai mult în jurul unei instituțiuni, care are menirea a pune chiar temelială culturai noastre naționale, a înlătura o pedecă absolută din calea progresului nostru, și a face cu putință că poporul român să-și ocupe pozițiunea ce i-se cuvine în statul ungar».

Predică.

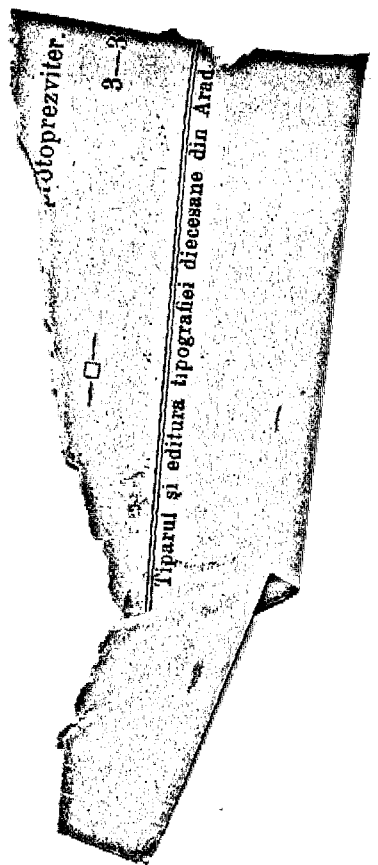
la Dumineca înaintea Nașterii Domnului.

Iată fecioara vine să-l nască pe El, în cetatea Viteimului, spre înnoirea lumii (Sfetilna din ajunul Nașterii D-lui).

Mult mă bucur, iubitorilor creștini, că vă vad adunați iară aici, în această cetate sfântă, unde departe de grijile lumesti, petrecem câteva clipe vorbind cu Dzeu. — Mi-se 'nveselește sufletul, când vă aflu strânsi în acest adăpost al credinței, în casa Tatălui ceresc, unde după amarul vieții, găsim cu ușurință mângăere, unde primim înfășurături calde pentru ranele noastre sufletești.

Bine-mi pare, iubitorilor! c'a-ti venit în număr așa frumos, ca să aflați și voi, de ce putem striga azi cu tot dreptul cu prorocul David »dat-ai veselie în inima mea.«

Aceste cuvinte le putem rosti pentru aceea azi, căci după aceasta Duminecă stă tupilat ca



10. Cu ocaziunea acestor prelegeri să se distribuie și cărți economice și să se înființeze biblioteci și agenții ale Asociațiunii, ca astfel pe urma prelegerilor să rămână și ceva real, și pe această bază să se poată clădi mai departe.

11. Comitetul central să pună la dispoziția despărțămintelor statutele și regulamentele necesare în număr de ajuns cum și câte un exemplar din toate numerele bibliotecii sale populare, eventual și alte cărți, pentru-ca prin aceasta să se poată pune bază bibliotecilor populare în toate comunele unde se țin prelegerile economice.

12. Este de dorit ca comitetele cercuale să procure și ele, pe cât posibil, din mijloacele proprii, din donațiuni, etc. un număr oarecare de cărți potrivite pentru popor, ca și pe această cale, rând pe rând, să se ajute augmentarea bibliotecilor populare în comunele unde se țin prelegeri economice.

13. Mai departe este de dorit, ca direcțiunile și comitetele cercuale ale despărțămintelor să stărue a creă și din partea lor fondurile necesare, pentru-ca seria prelegerilor economice să se poată ține într'un număr cât mai mare de comune.

14. Este de dorit ca prelegerile să se țină liber, nu cetite, și în mod cât mai practic.

Spre acest scop tot ce se poate arăta și experimentată să se arete și experimenteze, așa s. e.:

a) Referitor la cultura pământului, se vor arăta diferitele soiuri de mașini și rechizite agricole, și unde se poate, se vor pune și în lucrare, ca cei prezenți să se poată convinge de avantajile lor.

b) Tot așa se va proceda la prelegerile despre pomarii, arătând cum se face în realitate semănatul pomilor, strămutarea, altoirea și formarea coroanelor lor, etc.

c) La cultura viei se vor arăta d. e. cum se face rigolarea pământului, altoirea viței, etc.

d) La cultura legumelor, se vor arăta diferitele soiuri de semințe mai alese și însuși exemplare din legumele cele mai frumoase și mai rentabile, etc.

e) La stupărit se vor arăta s. e. coșnițele sistematice, diferitele soiuri de rechizite și mașini practice, și așa mai departe se va proceda și referitor la alți rami agricoli.

15. Despărțămintele, cari dispun de schiftoacoane, vor fi rugate să le pună și în serviciul prelegerilor economice.

16. Comitetul central își va da concursul său pentru procurarea de diapozitive cu caracter economic din suma ce eventual nu va putea fi distribuită, conform acestei programe, în scopul prelegerilor economice.

Comunicând onoratelor direcțiuni această programă de acțiune, le rugăm să binevoiască a lua — cu ajutorul comitetelor cercuale — toate dispozițiunile necesare pentru-ca prelegerile să se poată începe cât mai îngrabă.

Indeosebi le rugăm:

1. Să ne propună drept conferențieri persoane probate și conștientioase.

2. Pe baza programei generale să compună programa specială pe sama despărțământului, stabilind comunele în cari să se țină prelegerile, timpul când să se țină și anume care membrii ai direcțiunii să prezideze diferitele conferențe (prelegeri).

3. Alături recomandarea conferențierilor cât și programa amintită în punctul precedent să ni-se prezenteze până la 15 Ianuarie n. 1906.

4. La alegerea despărțămintelor cărora li-se va distribui suma de câte 100 cor. — în scopul prelegerilor economice, se vor avea în vedere:

a) conferențierii destoinici ce se vor anunța din diferitele despărțăminte;

b) concursul ce ni-l vor pune în vedere direcțiunile și comitetele cercuale întru executarea programei anume: prin firma voință de a organiza bibliotecă și agenții populare în comunele unde nu se vor ține prelegeri, cum și prin angajamentul de a face câte ceva și din partea lor pentru augmentarea bibliotecilor ce vor înființa, etc.

Deodată cu rezoluțiunea ce se va da despărțămintelor, li-se vor trimite și statute și regulamente, cum și publicațiunile de cari Asociațiunea dispune, în scopul de a pune bază bibliotecelor populare.

Din ședința comitetului central al Asociațiunii, ținută în Sibiu, la 12 Decembrie 1905.

Iosif Sterca Șulutu,
prezident.

Ioan I. Lăpădatu,
secretar II.

A apărut și se află de vânzare la tipografia diecezană în Arad, și la toate librăriile din țară cu prețul de 40 fl. ABC-dar pentru clasa I. de Iosif Moldovan și consotii. Editia V. prelucrată după cerințele ortografiei Academiei Române.

Carte de citire pentru clasele 3 și 4 ale școlii populare de Iuliu Vuia Aprobata cu decisiunea Ven. Consistor aradan dela 13/26 August 1905 Nr. 3500. Prețul 50 fleri.

Aviz.

Încă de acum atragem atențiunea P. T. domnilor comune bisericesti și episcopii școlare, asupra faptului, că foaia „Biserica și Școala” pe anul 1906 numai acelor se va trimite, cari au achitat atât abonamentul restant cât și cel curent și anume cel mult până în 30 Decembrie n. a. c.

Administrațiunea foii

„Biserica și Școala”

Arad, Strada Revay Nr. 10

CRONICA.

Hirotonire. În 11/24 Decembrie a. c. s-a hirotonit întru preot teologul abs. Petru Bogdan pentru parohia Șumugiu, iar în 15/28 l. c., pentru parohia Verzarilor de sus și de jos, teologul absolvent Nicolae Mușet.

Cultivarea sentimentului religios la copii. Nu începe nici o îndoială, că formării sentimentului religios are să i-se atribuie în învățământul religios un rol important. Dară această formare are să se țină în limitele cuvenite. Înainte de toate, învățământul în cunoștințele religioase n'are să fie neglijat. Căci adevărurile religioase trebuie să pătrundă mai încăiu în intelect, pentru-ca să poată face impresiuni și durabile asupra inimii. Sentimentul religios protoprezintă

privescă ca lucru principal la creșterea religioasă. Nu celce e plin de sentimente religioase va intra în împărăția cerului ci cel ce împlinește voia Tatălui Ceresc. Sentimentul religios are să fie subordonat virtuții creștine ca mijloc spre scop. Voința și activitatea virtuasă au să se privească ca lucru principal. Cări sunt însă mijloacele pentru o formă sentimente religioase? În învățământul religios să se cultive înainte de toate mai ales acele învățături, cari pot să aibă influență asupra sentimentului copilului. Prin această influență a ideilor religioase asupra vieții morale au să se cultive sentimentele pioase. Copilul trebuie să cunoască învățătura religioasă și să fie ferm convins de adevărul ei. Atunci va avea ea influență durabilă asupra sentimentului. Dacă catihetul însuși e pătruns de aceste sentimente, atunci ele ușor vor putea fi transportate asupra copiilor. Dacă însă catihetul e la propunerea adevărilor religioase rece și fără sentiment e imposibil, ca copiii să se încălzească și însuflețească. Adevărurile religioase să se ilustreze prin pilde și icoane corespunzătoare. Un mijloc foarte eficient pentru trezirea unor sentimente libere e exemplul unor bărbați sfinți. Deaceia catihetul să intercaleze adese în propunerea sa momente din viața sfinților. Această procedură are fără îndoială influență bună asupra dispozițiunii copiilor. În acest mod se vor putea crește creștini buni, și cu fapta, nu numai oameni sentimentali, dealtminte însă fără inițiativă.

Valoarea catehismului. În astă privință scrie un pedagog foarte însemnat următoarele: „Catehismul cuprinde adevărurile credinței și preceptele morale în formă pregnantă și e din acest punct de vedere o amplificare a simbolului și a decalogului. Dacă progresează în întrebări și răspunsuri, se usează de o formă didactică, pe care au întrebuintat-o deja popoarele orientale și pitagoreii. Prin expunerea pozitivă și concisă a cuprinsului se distinge el însă de alte texte doctrinale creștine. Păranismul n'a avut catehisme, pentru că el întrebuintă forma poetică în învățătura despre zei, care nu era compatibilă cu o expunere simplă și fără ornamentală. Dăismul și raționalismul deasemenea n'au avut catehisme, pentru că ideile acestor sisteme despre divinitate erau foarte vage și nelămurite, deci incapabile de o tratare sistematică și precisă. Lățirea cea n are a catehismului, cuprinsul cel mic și prețul cel eficient, întrebuintarea lui în timpurile tinereței celei mai fragede, i-au dat aspectul de ceva vulgă, de toate zilele, ce stă în contradicție cu conținutul său sublim. Să presupunem că acest catehism puțin considerat i-ar fi căzut în mână lui Socrate, Plato, Aristoteles; ei ar fi fost pătrunși de uimire și admirațiune în fața luminei ce le-a răsărit aice în fața unei învățături care resoalva enigmele, dă răspuns la toate îndoielele, înlătură toate greutățile, mijloacește o legătură admirabilă între om și Dumnezeu, pământ și cer, lucruri temporale și eterne, și toate aceste fără multe cuvinte, fără expuneri lungi și late, cu o astfel de claritate și perspicuitate a limbei, încât nu e necesitate de altceva, decât de urechi pentru a auzi și inima accesibilă, pentru a crede și iubi“.

E permis de a pedepsi copiii pentru scopuri educative? O învățătoare care avea să supravegheze copiii în biserică, a lovit pe un copil al primarului, care se purta necuviincios și a fost parată din asta cauză la tribunal. Curtea de casație a rostit prin deciziunea din 5 Maiu 1903. Nr. 6803 următoarea sentință: „Act al ofenței poate fi și un copil, care are un păcat, când a început a frecventă școala, cadru anumit de obligațiuni, a deve-

nit deci personalitate morală. Cu toate aceste are să se țină cont, că învățătoarea respectivă a fost rugată de paroh, ca să-i supravegheze pe copii. Pedepsei i-a lipsit orice intenție de-a ofența și de-a se atinge de onoarea copilului, ci a urmat pentru un scop educativ. În astfel de împrejurări, are să se considere numai §-ul 43. După acest § poate fi urmărit învățătorul din cauza pedepselor aplicate numai atunci pe cale judecătorească, dacă cel pedepsit a suferit daună trupească“.

(Candela.)

Poșta Redacției.

Bănăteanul Dacă dascălii noștri din acele părți nu vor să aducă la cunoștința publicului „dorințele lor legitime“ ce să le facem? Nici măcar dela adunarea lor generală anuală nu ni-au trimis o notiță, înștiințare ori raport! Și ori cine poate vedea, că foaia noastră „B. și Ș.“ e mai pedagogică decât revista învățătorilor din dreapta Murășului.

Concursuri.

Conform înaltei dispozițiuni Consistoriale din 3/16 Novrie Nr. 5041. prin aceasta se escrie concurs pentru îndeplinirea postului de paroh de clasa I din comuna **Toracul Mare**, devenită vacantă, prin moartea parohului Paul Tempea cu termen de alegere de **30 de zile** dela prima publicare, pe lângă următoarele venite:

1. Una sesiune pământ arător de cl. I constător din 30 jughere cu un venit anual de 900 cor.
2. Resplătirea birului în bani gata 300 cor. solvind din casa culturală.
3. Ștolele usuete după norma ștolară edată de Ven. Consistor din Arad, cari dau un venit anual de 240 cor.
4. Intregire dela stat 572 cor. 69 fl. cari venite toate la olaltă compute și după detragerea contribuțiunii regești, dau un venit anual cural de 1600 cor.

Dările publice după pământ le va suportă alegândul paroh, carele este îndatorat a dă văduvei preotese jumătate din venitul parohiei un an întreg, conform §-lui 8 din Regulament.

Recurenții sunt invitați a-și instrua recursele lor conform §-lui 15 lit. a din Regulamentul pentru parohii și a-l subșterne Prea On. Demn Paul Mulescu protoprezviter tractual în Nagy Komlós.

Recurenții sunt poștiți a se înfașoa în vre o Duminecă ori sârbătoare în s. biserică din loc, spre ași arată desteritatea în cântare tipic și oratorie conform §-lui 18 din Regulament.

Dat din ședința comitetului parohial gr. ort. din comuna Toracul Mare, ținută la 26 Noem. (9 Dec.) 1903

Alexa Șorogă

Iuliu Rașa

pres.

not.

In conțelegere cu mine: *Paul Mulescu* protoprezviter

1-3

Pentru îndeplinirea parohiei **Milova** prin aceasta se escrie concurs cu termen de recurgere de **30 zile** dela prima publicare în organul oficios „Biserica și Școala“.

Venitele acestei parohii sunt: 1. 3 jughere pământ cu un venit anual de 60 cor. 2. Din ștole 120 cor. 3. Birul preoțesc dela 80 numere de case câte 4

cor. de tot 320 cor. 4. Pentru lemne 50 cor. 5. Intregirea dotației dela stat 661 respective 1461 cor.

Preotul va avea să provadă și învățământul dela școala noastră din Milova, pentru care va avea dela comună 50 cor. pentru lemne iar dela Ven. Consistor un ajutor anual de 200 cor.

Doritorii de a ocupa acest post să și trimită în termenul concursual recursele ajustate conform lit c a §-lui 15 din Regulamentul pentru parohii și adresate comitetului parohial din Milova. P. O. Oficiu pprez-biteral în M. Radna, iar dânsii cu stricta observare a dispozițiilor §-lui 18 din acelaș Regulament să se prezinte în s. biserică din Milova, spre a-și arăta desteritatea în cele rituale și omiletică.

Milova, la 13/26 Decemvrie 1905.

Comitetul parohial

În conțelegere cu: *Procopie Givulescu* pprezvlter

—□—

1 4

Nr. 5722/1905.

Se escrie concurs pentru două stipendii, de câte 240 cor. fiecare din fundațiunea »Gavril Faur de Teiuș«, pentru studenții gr. or. de naționalitate română, cari vor studia la vre'un gimnaziu public, academie ori universitate, școala reală superioară, tehnică, politehnică sau la institutul teologic ori pedagogic preparandial gr. or. român.

Dintre recurenți au preferința studenții din familia lui Faur și respective Poyenar, fără privire la clasele în cari aceia studiază.

Competenții la acest stipendiu vor avea să producă:

a) Carte de botez cu clauzula parohului local, că și de prezent aparțin bisericii ortodoxe române.

b) Certificat despre săracie.

c) Testimoniu cu calcul eminent despre progresul făcut în anul școlar precedent.

d) Certificat medical despre starea sanitară.

e) Concurenții au să numească specialitatea la care, — și locul unde voesc a-și continua studiile, precum și aceea, dacă au alt stipendiu.

f) Concurenții au să și înainteze actele la Venerabilul Consistor rom. gr. or. din *Oradea mare* în termen de **30 de zile** socotite dela prima publicare în organul oficios.

Arad, la 2/15 Decemvrie 1905.

Consistorul eparhial român

ortodox din Arad.

—□—

2—3

Pentru îndeplinirea parohiei de clasa I devenită vacantă prin reposarea preotului Gavrilă Lazar, din **Socodor** (Székudvar), protoprezviteratul Chișineului, se escrie concurs cu termen de alegere **30 zile** dela prima publicare în foaia oficioasă »Bis. și Șco«.

Emolumentele împreunate cu aceasta parohie sunt: 46/1100 jughere pământ comasat, bir dela casă cu pământ una măsură grâu și una măsură cucuruz, iar dela casă fără pământ una măsură cucuruz și ștolele îndatinate.

Alegandul va avea să solvească darea directă după pământ.

Doritorii de a ocupa aceasta parohie, să și trimită recursele ajustate conform Regulamentului pentru parohii de clasa I și adresate comitetului parohial din Socodor, Oficiului protoprezviteral în Chișineu, (Kisjenő cott. Arad) în timpul concursual, iar recurenții, în susmenționatul interval să se prezenteze în s. biserică din Socodor, spre a-și arăta desteritatea în cele rituale.

Socodor, din ședința comitetului parohial ținută la 3/16 Noemvrie 1905.

Petru Goldiș

preș. com. par.

Ioan Crișan

not. com. par.

În conțelegere cu: *Dr. Ioan Trăilescu* protoprezviter.

—□—

2—3

Pentru parohia vacantă din **Șimand**, protoprezviteratul Chișineului (Kisjenő cott. Arad), devenită vacantă în urma decedării fiertatului paroh Maximilian Leucuța, se escrie concurs pentru îndeplinirea acelei parohii de clasa I-a cu termen de **30 zile** dela prima publicare în foaia oficioasă »Biserica și Școala«, pe lângă următoarele emolumente: a) Doouă sesiuni pământ parohial, constând din 80 jughere arălor într'un complex comasat, cu venit de 2400 coroane, b) competența de pășune 20 jughere, cu venit de 160 cor. c) usufructul alor doouă intravilan, cu venit de 80 cor. în total venitul face 2640 cor.

În înțelesul ~~concluziei~~ Venerabilului Consistor sub Nr. 2751 ex 1902 transpus prin oficiul protoprezviteral cu Nr. 422/902 Oficiul parohial spre conformare și executare, din care se vede apriat stabilit în p. b. că, atât birul preoțesc cât și alte funcțiuni în casole și în familiile poporenilor ce și implinesc sub episcopfir stipulate sub a, b, c sunt și cumpărate prin doouă sesiuni de pământ și așa nu se plătește nimic.

d) Toate celelalte venituri stolare, cuprinse în jumătate din venitul parohial stipulate sub d și e, se pot socoti anual la 100 cor. e) toate dările publice de orice natură le plătește alesul.

Conform §-lui din Regulamentul pentru parohii văduva și orfani preotului decedat au drept în jumătate din venitul parohial până la 17/30 Noemvrie 1905.

Se observă că alesul se îndatorează a catehiza în școala noastră confesională ort. rom. din loc fără altă remunerațiune.

Doritorii de a ocupa aceasta parohie sunt avizați că petitele lor, instruite conform §-lui 15. lit. a, din Regulamentul pentru parohii și adresate com. par. din Șimand, să le subștearnă On. Oficiu protoprezviteral în Chișineu, în timpul concursual, celea intrate mai târziu nu se vor lua în conzideratiune, iar până la expirarea termenului de concurs cu observarea §-lui 18. din Regulamentul amintit, recurenții să se prezinte în s. Biserică din Șimand, pentru a-și dovedi desteritatea în cele rituale și oratorie.

Șimand, din ședința comitetului parohial ținută 29. Noemvrie (12 Decemvrie) 1905.

Augustin Beleş

preș. com. par.

Ioan Volentir

not. com. par.

În conțelegere cu: *Dr. Ioan Trăilescu* protoprezviter.

—□—

2—3

În temeiul dispozițiunii Vener. Cusistor diecezan din Arad, de sub Nr. 4546 din 1905, se escrie concurs cu termen de **30 zile** dela prima publicare pentru îndeplinirea parohiei de clasa primă din comuna **Cherechiu**, protopopiatul Șiria, devenită văcantă în urma promovării părintelui Alexandru Muntean, ca protopop al tractului Peștes.

Beneficiul încopciat cu aceasta parohie este: 1. Sesiunea parohială constatătoare din 40 jughere pământ arător, care dă un venit anual, cel puțin, de: 1600 cor. 2. Despăgubirea pentru pășune: 96 cor. 3. Usufructul unui intravilan parohial, cu cânepiște 50 cor. 4. Răscumpărarea competenței de bir, în bani 200 cor. care sumă se va solvi ulterior, în fie care an la 1 Noemvrie. 5. Venitul șolar usitat în parohie, care se poate afla în protocolul comitetului parohial, sub Nr. 13/1904, și care face aproximativ: 200 cor. Deci, întregul beneficiu anual al acestei parohii face: 2146 cor., din care detragându-se toate dările, cari fac cam 250 cor. rezultă un venit curat de: 1899 cor. la an, deci aceasta parohie se decretează de clasa primă.

Reflectanții sunt poștiți, ca petițiile lor, instruite conform §-lui 15, lit. a) din Regulamentul pentru parohii și adresate comitetului parohial din Cherechiu, să-le nainteze Rev. Domn Mihail Lucața, protopop în Șiria, până la 4/17 Ianuarie 1906 incluzive, iar până la alegere, cu observarea strictă a §-lui 18 din același Regulament, să se prezenteze în s. biserică din Cherechiu, pentru a-și dovedi desteritatea în oratorie și rituale.

Se observă, că alegândul preot are să îndeplinească catehizarea, fără altă remunerare, la școala, evenimentele cari i se vor designa. De asemenea se obligă să **prețice** în toată luna cel puțin odală.

Din sedința comitetului parohial gr. orl. rom. din Cherechiu, ținută la 20 Noemvrie v. 1905.

Comitetul parohial

În conțelegere de mine: *Mihail Lucața* protoprezviter

3-3

În senzul concluziunii Ven. Cusistor gr. or. din Oradea-mare, de sub Nr. 459 a. c. pentru parohia văcantă **Dragoești-Belegeni**, se escrie concurs cu termen de **30 zile** dela prima publicare.

Dotățiunea este conform fasiunei coala B următoarea: a) 9 holde și 800 evadrați pământ prețuit în 144 cor. b) casa parohială cu grădină, c) 6 cubule bucate bir, d) stolele îndatinat e) întregirea dela stat 573 cor.

Recurenții vor avea a-și trimete petițiunile în termenul prescriș la subscrisul în Beiuș.

Beiuș, la 25 Noemvrie 1905.

În conțelegere cu com. par. *Vasilie Papp* protoprezviter

3-3

Calendarul diecezan pe anul comun 1906.

În editura tipografiei diecezane gr.-or. române a Aradului e deja gata și se poate avea și procura atât dela administrațiunea tipografiei diecezane, strada Révay Nr. 10, cât și dela librării, cu prețul de **40 fileri**.

La comanda peste 10 exemplare 20% rabat expedate franco.

Se estinde **pe 15 coale** tipar garmond și cuprinde afară de partea calendaristică, calendar economic, șematismul mitropoliei gr.-or. rom. în general și al diecezei Aradului în special, cronologia pe anul 1906, sărbători și alte zile schimbăcioase, posturile, anotimpurile etc. Genealogia caselor domnitore, târgurile din Ungaria și Ardeal, instrucțiuni postale și telegrafice etc. iar în partea literară:

Datini și obiceiuri la nuntă, de Petru Vancu. Din bătrâni de Maria Cioban. Din luptele vieții de I. Groșorean. Române dela Grivița de V. Alexandri. Cine a adus sărăcia în lume de Leon Tolstoi. Podul înalt de St. O. Iosif. Insula șerpilor de Carmen Sylva. Cine-i Nuhăm? de Th. D. Speranță. Boerașul de I. Pop Reteganul. Cântec de Maria Poponici. O zi de Duminică la sate de P. Popa. Doine și Hore de Vasilie Sală. Povestiri de Ch. Tulbure, Plugarii de Octavian Goga. Din viața noastră de Petru E. Papp. Economie: Cultura cânepei, Protecțiunea paserilor, Sfaturi economice, Sentinte, glume și anecdote. Inserate și reclame

Il recomandăm cu multă căldură tuturor oamenilor cu carte, căci în calendarul acesta pe lângă **preț de 40 fileri** află și o carte de lectură prețioasă și plăcută.

Cancelaria arhitectului român

Ioan Niga

ARAD, Strada József főherceg-út Nr. 1.

(lângă „Victoria“).

Pregătește planuri și specificări de spese pentru edificii publice și private, primește lucrări în sfera arhitecturii mai înalte, cenzurări, colaudări. Ca specialist în ritul nostru oriental edifică și restaurează biserici în mod artistic, din care căuză îl recomandăm înosebi dlor parohi. Trimite planuri, schițe, specificări și servește în lucrări arhitectonice cu deslușiri gratuit.

49-59